# BOLLTIN OFFICIAL



# ENTRAUMUMAKIU

# DE LA PROVINCIA DE ORENSE

CORRESPONDIENTE AL DÍA 26 DE DICIEMBRE DE 1908

#### MINISTERM DE LA GOBERNACION

RXPOSICIÓN

Señor: Es un hecho innegable y desconsolador, denunciado constantemente por los Laboratorios de Higiene, que á medida que progresan y se multiplican los procedimientos analíticos de las sustancias alimenticias, aumenta también el número de las falsificaciones de los alimentos, realizadas por industriales de mala fe, que utilizan para su fraudulenta labor los propios conocimientos científicos que sirven para descubrirlas.

No puede el Estado permanecer indiferente ante el creciente aumento de los delitos sanitarios perpetrados por medio de una alimentación artificial ó sofistificada, que conduce á engañar al comprador, no sólo en la cantidad, sinó en la calidad de las mercancias, y sin perjuicio de conceder á la acción privada, como lo hace el presente Real decreto, la legitima intervención que le corresponde en la denuncia y persecución de los fraudes, considera el Gobierno inexcusable su intervención en la represión y castigo de las falsificaciones que afectan á la calidad, peso y volumen de los alimentos:

España se ha preocupado siempre de esta importantisima cuestión, entendiendo que la persecución del fraude es una verdadera obra de conservación social; existen en nueştra legislación diversas disposiciones encaminadas á este objeto, algunas de antiquisima fecha, como un fuero del siglo XIV sobre el enyesado de los vinos; pero la falta de unidad de aquellas disposiciones, y la deficiencia de algunas otras vigentes, hau movido al Ministro que suscribe à solicitar informe del Real Consejo de Sanidad sobre un proyecto que comprenda todas ó la mayor parte de las adulteraciones de que son objeto los principales elementos de la alimentación para perseguirlas y castigarlas con la dureza que merecen estos, atentados contra la salud pública.

La falta de una definición exacta de las principales sustancias alimenticias ha facilitado las falsificaciones por la diversidad de criterios existentes para la calificación de los alimentos, y á fin de evitar todo motivo de confusión se establecen en las instrucciones anejas à este Real decreto las definiciones de lo que para cada especie puede considerarse práctica y comercialmente como alimento puro, consignando al lado de la definición las tolerancias que pueden consentirse sin perjuicio para la salud pública.

Persigue, por último, este Real decreto la multiplicación de Laboratorios municipales debidamente organizados, á cuyas instituciones se encomienda la misión más importante y delicada en el descubrimiento de los delitos contra la salud pública; por lo que el Ministro que suscribe tiene el honor de someter á la aprobación de V. M. el siguiente Real decreto.

Madrid 22 de Diciembre de 1908. – Señor: A L. R. P. de V. M., Juan de la Cierva y Peñafiel.

#### REAL DECRETO

SCADINGOLIANTERS (AGENTA CONTROLLARIOS)

De acuerdo con Mi Consejo de Ministros, y á propuesta del de la Gobernación, y con el informe del Real Consejo de Sanidad en pleno, vengo en decretar lo siguiente:

Articulo 1.º Queda prohibido en interes de la salud pública:

I. La fabricación, almacenamiento y venta de sustancias alimenticias falsificadas ó alteradas.

II. La fabricación, almacenamiento y venta, así como el anuncio, en cualquier forma que sea hecho, de productos destinados exclusivamente á la falsificación de las sustancias alimenticias ó a encubrir fraudulentamente sus verdaderas condiciones.

III. Toda maniobra encaminada á dificultar las operaciones analíticas ó á suminirar falsas indicaciones con el mismo fin:

IV. Todo engaño ó tentativa de engaño sobre el nombre, origen, naturaleza, uso, peso, volumen y precio de los alimentos ó sustancias que se relacionen con la alimentación.

V. El empleo de pesas, medidas ó instrumentos de comprobación falsos ó inexactos.

VI. El empleo de papeles de estaño, aparatos, utensilios y vasijas que contengan proporción superior á la tolerada de plomo y arsénico; de los aparatos, ntensilios y
vasijas que, construídas con metales
de acción tóxica, no deben utilizarse para contener ó prepararalimentos, y de las que pudiéndose utilizar,

según los casos, no se encuentren en el necesario estado de conservación.

OL 1000年1月 1211 35 45500 出代。2011年1

VII. El almacenar y vender alimentos en locales que carezcan de las debidas condiciones para su conservación.

VIII. El empleo de agua que no reuna las necesarias condiciones de potabilidad y pureza en la preparación de alimentos y lavado de recipientes ó vasijas destinadas á contener bebidas y productos alimenticios.

IX. El empleo de papeles y envases metálicos usados para envolver ó contener sustancias alimenticias de cualquier clase que éstas sean.

X. No adoptar las necesarias precauciones, utilizando gasas, vitrinas, fanales ó cualquier otro medio adecuado para impedir la contaminación de los alimentos en los establecimientos públicos,

Art. 2.º Se considerará como falsificación toda modificación que se haga en la composición normal de las sustancias alimenticias destinadas á la venta, sin que el comprador sea advertido sobre ella de una manera clara y terminante.

Las sustancias alimenticias, asi como los papeles, aparatos, utensilios y vasijas que se relacionan directa ó indirectamente con la preparación y venta de las mismas, deberán responder en sus condiciones á las que se consignan en cada caso para definir el producto puro.

Excepción hecha de las tolerancias establecidas para mantener la posible concordancia entre los intereses de los consumidores y las exigencias de la Industria y del Comercio, no se admitirá ninguna otra, considerando como fraudulentas aquellas que se evidencien y no estén expresamente autorizadas.

Igualmente se considerarán como falsificados todos los productos imitados que se toleran en casos especiales, cuanno no aparezca su condición claramente consignada en etiquetas, impresos ó anuncios.

Art. 3.º Para el debido cumplimiento de cuantas disposiciones se relacionan con la calidad de los alimentos, los Municipios que sean capitales de provincia y Ayuntamientos con población de más de 10.000 almas deberán disponer ineludiblemente de Laboratorios convenientemente instalados y dotados de personal y medios que les per-

mita realizar, independientemente de los demás servicios sanitarios que les están encomendados, toda clase de reconocimientos y análisis químicos, físicos, micrográficos y bacteriológicos de sustancias, productos ú objetos que se relacionen directa ó indirectamente con la alimentación.

density of the transmission and the serious de dos

clases: unos de ejecneión de crantes

sublishing requesionistical as a salar dis-

oures de laspecuida de les anstancius

diehos irachelosesaria consultatio por

HUMBER HE SENERAL TOWNED OF SET SET SET SET

puestus pur su defe ilumeter:

. and the man a

Los Municipios inferiores à 10.000 almas o que no tengan grupo de población con ese número, deberán asociarse para costear, entre todos, un Laboratorio. La Junta provincial de Sanidad determinará, en cada caso, el número de Municipios que han de agruparse á estos efectos, así como la población donde hay a de instalarse aquél.

Art. 4.º Los Laboratorios del Estado podrán utilizarse eventualmente por el mismo, siempre que lo estime oportuno, ó por los Gobernadores civiles de provincia, á los efectos de lo prevenido en el art. 19 m del presente Real decreto.

Art. 5.º Como necesario comple-quento de la acción oficial en la inspección de alimentos, queda autorizada la acción pública. A este efecto, toda persona podrá denunciar cualquier infracción de lo dispuesto y reclamar de las Autoridades y de los Laboratorios la prestación de los servicios que á ellos se encomiendan por el presente Real decreto, por el presente Real decreto, por el presente Real

La Autoridad ó Laboratorio requerido deberá entregar al reclamante un resguardo expresivo del dia y hora en que se haya instado su intervención.

Art. 6.º Los Laboratorios municipales funcionarán bajo la dirección y responsabilidad de un Director técnico, que anualmente redactará una Memoria, en la que dé cuenta de los trabajos realizados, de los nuevos procedimientos de falsificación evidenciados por el examen de las muestras y de la composición, con cifras media, mínima y máxima de los alimentos de toda clase que se consuman y produzcan en el término. Dichas Memorias, impresas, serán remitidas por los Alcaldes á la Inspección general de Sanidad interior en todo el mes de Enero de cada año.

Art. 7.º Los Laboratorios deberán emitir sus informes, claros y concretos, en un espacio de tiempo que no excederá de ocho dias, á partir de la fecha de la recepción as Autoridades se proceda como corresponda en cada uno de ellos.

Art. 8.º Los servicios de los Laboratorios municipales serán de dos clases: unos de ejecución de cuantos análisis y reconocimientos sean dispuestos por su Jefe Director, y otros de inspección de las sustancias alimenticias.

Art. 9.º El personal dedicado á dichos trabajos será constituído por Doctores ó Licenciados en Medicina, Farmacia ó Ciencias, y por Profesores Veterinarios:

Art: 10. Será misión de los Inspectores Veterinarios de sustancias alimenticias:

La inspección en los Mataderos. La inspección en fielatos, estaciones y mercados de toda clase de carnes, pescados y demás alimentos de origen animal, así como de lasifrutas, yerduras y de la leche.

La inspección de las carnes, caza, aves, pescados, embutidos y leche expendidas en toda clase de establecimientos y puestos, así como de las verduras y frutas.

La inspección de las mondonguerias, casquerías, fábricas de escabeche y de embutidos y de establecimientos ó casas que sin ser fábricas se dedican á la elaboración y comercio de éstos.

La inspección de cabrerías, encierros de ovejas y cuadras de burras dedeches de la composición del

La inspección de vaquerías, comprendiendo:

- 1.º El reconocimiento, reseña y contraseñado de las reses que se encuentren estabuladas en todos los establecimientos y de las que se trate de estabular.
- 2.º La vigilancia de las condiciones de los alimentos que se empleen en cada vaquería para la nutrición de las reses, así como sobre el cumplimiento de la higiene en los establos.
- 3.º La aplicación de los medios de diagnóstico que la Ciencia aconseje para comprobar el estado de sanidad de las reses.
- 4.º El estudio de la normalidad en la producción de la leche.

Además, estará a cargo de los Inspectores Veterinarios:

La inspección de paradores donde se albergue ganado de matadero ó productor de leche.

La inspección en las fondas, casas de comidas, bodegones, cafés, etc., de las carnes, aves, pescados, caza, embutidos; de las frutas y verduras.

La inspección en los desolladeros y fábricas de aprovechamiento de animales muertos.

Art. 11. Será misión de los Inspectores químicos de sustancias alimenticias:

La inspección y vigilancia en las fábricas de alimentos y bebidas en cuanto concierne a estos.

La inspección y vigilancia en los

de venda toda clase de productos alimenticios, excepto las carnes, aves, pescados y demás alimentos procedentes del reino animal, de las frutas y de las verduras.

La inspección y vigilancia de las fondas, cafés, cafetines, cervecerías, horchaterías, establecimientos de gaséosas y de bebidas refrescantes.

La inspección de la fabricación y venta de utensilios de cocina por lo que respecta á los barnices y esmaltes, así como de las fábricas de papel de estaño, cápsulas metálicas, utensilios, vasijas y envases metálicos.

La vigilancia de la potabilidad y pureza de las aguas en las fuentes públicas.

Art. 12. En tanto que se organizan en los Municipios los servicios á que se refieren los artículos anteriores, continuarán aplicándose las disposiciones de la Instrucción general de sanidad en lo que se relaciona con la inspección de los alimentos.

Art. 13. La inspección de subsistencias deberá privar a sus actos de todo carácter vejatorio ó abusivo, evitando la suspensión de las transacciones comerciales y empleando la necesaria discreción para impedir que los industriales y comerciantes honrados sean objeto, por parte del público, de suposiciones injustas.

La inspección podrá llevarse a cabo á cualquier hora de las dedicadas al trabajo en las fábricas, y en los comercios durante todas las que se encuentren abiertos al público, sin que el dueño, representante ó dependiente pueda oponerse a aquella.

Art. 14. Los funcionarios encargados de la inspección deberán acreditar su personalidad, siempre que sea necesario, por una tarjeta de identificación, y llevarán á todas las visitas un sello para lacrar, impresos para extender las actas, más los medios necesarios para recoger las muestras y practicar un examen preliminar de las mismas, á fin de evitar, en cuanto sea posible, el envio à los Laboratorios de muestras de alimentos que se encuentren en buenas condiciones, acumulando en los mismos un tra-

Art. 15. El acto de toma de muestras, bien sea de ofició ó á instancia de parte, tendrá efecto siempre ante el dueño, representante, dependiente del establecimiento ó testigos, si se negasen á intervenir los anteriores.

La cantidad de muestra que sea necesaria, cuando no esté contenida en recipientes y cajas o paquetes de origen de volumen o peso conveniente, se dividirá en tres partes iguales, que se empaquetarán o envasarán, lacrarán, sellarán y etiquetarán en forma que no haya posibilidad de hacer sustitución de

ninguna clase. Una de estas muestras se dejará al interesado para que la utilice en caso de disconformidad con en agua de Laboratorio al Laboratorio, y las otras dos serán entregadas en el Laboratorio municipal, emplándose una en la ejecución del análisis y dejando otra en depósito como garantía para el nuevo análisis á que diera lugar cualquier protesta por parte del interesado sobre los resultados analíticos comunicados á los Alcaldes.

La toma de muestra será seguida del levantamiento de un acta por duplicado, que se firmará mancomunadamento por el dueño, representante, dependiente ó testigos que presencien aquélla y por el Inspector encargado del servicio, entregando al interesado uno de los ejemplares y depositando el otro en el Laboratorio, juntamente con las muestras. En dicha acta se hará constar necesariamente el nombre y apellidos, calidad y residencia del Inspector, la fecha y hora en que ha sido hecha la toma de la muestra, el nombre, apellido, ocupación domicilio ó residencia de la persona en cuya fábrica, almacén ó establecimiento se ha hecho la visita; y si la muestra hubiera sido tomada en la calle, iguales antecedentes, así como el nombre y domicilio de las personas que aparezcan consignados en los paquetes, vasijas, cajas ó exterior de los coches, ó sean conocidas como expedidores ó destinatarios.

En el documento de referencia se hara constar, de una manera sucinta, todas las observaciones que se crean pertinentes por el Inspector ó interesado, especialmente en cuanto se refiera à las marcas y etiquetas que aparezcan en las envolturas o recipientes, uniendolas, siempre que sea posible, al actaque ha de entregarse en el Laboratorio; también se hará constar la cantidad existente de mercancia, así como toda clase de indicaciones útiles que permitan establecer la autenticidad de las muestras tomadas.

Negándose los dueños, representantes ó dependientes á suscribir las actas, serán invitados á ello los tesligos, los agentes de Policia urbana ó de Seguridad cuya presencia se reclame por el Inspector con dicho fin.

Los Inspectores de subsistencias adoptarán toda clase de precaucio nes para evitar cualquier error y conseguir que las tres muestras que se han de tomar sean iguales en cada caso.

Art. 16. Siendo hecha la toma de muestras á petición de parte, en ejercicio de la acción pública, aquéllas se dividirán en cuatro porciones iguales, y las actasse levantarán por triplicado; debiéndose entregará la persona reclamante una de ellas, y una muestra, que podrá utilizar en el caso en que no se halle conforme con el fallo del La-

boratorio, en igualdad de derechos que el vendedor, y cumpliendo las formalidades que para los análisis contradictorios establece el art. 19 del presente Real decreto.

Art. 17. Cumndo los Inspectores se encuentren en presencia de un género manificstamente desprovis. to de condiciones para el consumo, ordenarán en el acto sa inutiliza. ción, previa toma de muestras para la necesaria garantia de su resolución y redacción de la oportuna acta, que se firmará mancomunadamente por el interesado é Inspector, significando la firma de aquél su conformidad. Si el comerciante se opusiese, decomisará el género y adoptara las medidas necesarias para evitar de todos modos que sean vendidos alimentos sin condiciones, amparandose el comerciante en una disconformidad real o supuesta, con perjuicio siempre de la salud pública ... - HOH JEHE FEEL OF SOSIES -

Art. 18. Las cantidades que aproximadamente deberán tomarse en concepto de muestras, según la naturaleza y condiciones de los alimentos, serán como minimum las siguientes:

Vinos, cervezus, sidras y vinagres.— Medio litro ó una botella por muestra de capacidad aproximada.

Aguardientes; toda clase de bebidas alcohólicas y jarabes.—Medio litro ó una botella de equivalente capacidad por muestra.

Aceites.—Un cuarto de litro o una botella de equivalente capacidad por muestra.

Leche. — Medio litro o una botella de equivalente capacidad por muestra, si se tratase de leche esterilizada.

Bebides gaseosas. — Una botella ó sifón por muestra.

Pan. Trozos o panecilos de 125 gramos por muestra.

Pastas alimenticias. 125 gramos por muestra.

Productos de confiteria. — 125 gramos por muestra ó cantidad equivalente en cajas, paquetes, tarros ó frascos

Azucares.—125 gramos por muestra.

Mieles. - 200 gramos por muestra.

Productos de pastelería. - 125 gramos
por muestra.

Mantequilla, grasa de cerdo y grasas alimenticias diversas. -200 gramos por muestra.

Quesos.—Siendo blandos, 200 gramos por muestra y 125 si son secos. Bebidas refrescantes.—Medio litro por muestra.

Helados. - 200 gramos por muestra. Hielo. - Un kilo por muestra.

Aguas.—Dos litros por muestra.

Cafés verdes y tostados, en grano 6 molidos. —150 gramos por muestra o paquete o caja de equivalente peso.

Tes.—100 gramos por muestra o paquete o caja de equivalente peso.

Sucedáneos del café y del te.—200 o 125 gramos, según los casos, o paquetes

y cajas de peso aproximado.

Chocolates y cacaos.—200 gramos por muestra.

Sal de cocina. — 100 gramos por muestra o paquete, caja o frascos de equivalente peso.

Asafranes. -10 gramos por muestra.

Pimentón. - 200 gramos por muestra.

Pimientas, mostazas, canela, clavo, y, en general, toda clase de especies.—30 gra-mos pór muestra.

Conservas de toda clase. — Un bote, caja, tarro ó frasco por muestra, procurando que sean del tamaño menor.

Pescados de toda clase, carnes, embutidos, jamones en dulce ó al natural, tocino y productos de salchichería.—150 gramos por muestra.

Productos de supuesta aplicación antiséptica. Siendo liquidos, medio litro ó una botella de origen, y si fueran sólidos, 200 gramos ó un paquete de origen.

Papel-s para envolver alimentos. - Cantidad aproximada á 200 gramos de peso.

Cuando no se disponga de muestras en botellas, sifones, botes, tarros, cajas ó paquetes de origen, se deben recoger:

Los líquidos, en botellas bien limpias y secas, enjuagadas con una pequeña parte de los mismos, que se verterá para llenarlas después, y utilizando tapones nuevos. Las materias grasas, las materias pastosas y las semiflúidas, en frascos ó tarros de boca ancha, bien limpios y secos, tapándolos con una hoja de papel pergamino ó parafinado, sujeto con un bramante à su cuello. Las materias cuya desecación deba evitarse, como los cafés, harinas y sal, en frascos de boca ancha, bien limpios y secos y provistos de un tapón de corcho limpio y recubiertos después con una hoja de papel pergamino ó parafinado, bien sujeto á la boca del mismo con un bramante. Los demás productos sólidos ó en polvo, en papel blanco nuevo ó en saquitos de papel pergamino. Las muestras de aguas se tomarán en botellas esterilizadas, provistas de tapón de cristal ó de corcho, que sea nuevo y esté parafinado.

Art. 19. Si en el caso de infracción no estuviese conforme la persona acusada con el dictamen del
Laboratorio, podrá reclamar ante
la Autoridad local la ejecución de
un análisis contradictorio en término de tercero día, á partir de la
fecha en que se le notifique aquél.

Dicho análisis contradictorio se llevará á cabo utilizando la muestra que dejó el servicio de inspección en poder del interesado por el Facultativo que libremente designe como perito de parte.

El procedimiento será el siguiente: una vez demostrada ante la Autoridad la capacidad legal del perito de parte, se personará este en el
Laboratorio con la muestra que ha
de utilizarse en el nuevo análisis; el
Director del mismo le facilitará el
expediente á que haya dado lugar

el análisis en litigio, así como cuantas indicaciones le sean pedidas, poniéndolo en relación con el Profesor que le nubiera practicado y extendido la certificación. El Profesor del Laboratorio deberá hacer relación al perito de parte de los procedimientos de análisis por él empleados; y los trabajos de investigación contradictoria, previa comprobación de la integridad de los precintos y sellos que tenga la muestra, se realizarán por aquél á presencia del primero, que tendrá el deber de proporcionarle cuantos elemento, de trabajo sean necesarios.

El resultado de este segundo análisis se hará constar por el perito de
parte en certificación circunstanciada, en la que, juntamente con
los datos obtenidos deducidos del
análisis, se consigne clara y concretamente la calificación que en
su concepto merezca la muestra
analizada: La certificación será entregada al Director del Laboratorio
para que este, dentro de las veinticuatro horas, la tramite como corresponda.

Si existiese desacuerdo entre los dictámenes del Profesor del Laboratorio y perito de parte, se nombrará un tercero designado por el Sr. Gobernador civil de la provincia, que realizará su trabajo en la forma prevenida, teniendo á la vista toda clase de antecedentes y utilizando la muestra triplicada existente en el Laboratorio.

Art. 20. Si la disconformidad del interesado estuviese motivada por decisiones de los servicios de inspección veterinaria, los peritos segundo y tercero habrán de ser asimismo Veterinarios, procediendo hacer su nombramiento, cuando se trate de resolver, sobre el destino de reses sacrificadas, carnes ó pescado fresco, dentro de las veinticuatro horas en que aquél sea debidamente notificado.

Los trabajos relacionados con el estado de sanidad de las reses se llevarán á cabo en los gabinetes de Inspección que, debidamente dotados de material, existirán en los Mataderos públicos.

Art. 21. Cuando de la inspección resulte comprobado hecho que revista caracteres de delito ó falta, con arreglo al Código penal vigente, en relación con las disposiciones de este decreto ó cualquiera otras vigentes, será el interesado some tido à los Tribunales de justicia y decomisados los géneros.

También serán decomisados los productos destinados exclusivamente á la falsificación ó á encubrir fraudulentamente las condiciones de los alimentos.

El decomiso se hará extensivo á las pesas, medidas é instrumentos de comprobación falsos ó inexactos, y á los aparatos, utensilios ó vasijas cuyas malas condiciones sean irremediables ú ofrezcan algún mecanismo que puedan suponer tentativa ó engaño realizado.

Además se procederá á la pacación en los boletines municipales de los nombres y señas domiciliarias de las personas que sean castigadas por incumplimiento de lo dispuesto en los artículos que preceden.

Cuando un producto denunciado como sospechoso resulte por el análisis de buena calidad, los Laboratorios expedirán la oportuna certificación para satisfacción del interesado, quien podrá hacerlo público si le conviniere.

Art. 22. Se aprueban las adjuntas instrucciones técnicas, que han de servir de base para la calificación de los alimentos, papeles, aparatos, utensilios y vasijas.

#### DISPOSICIÓN FINAL

Las disposiciones de este decreto se aplicarán, dejando á salvo las que emanen de leyes vigentes.

Dado en Palacio á veintidos de Diciembre de mil novecientos ocho — Alfonso. — El Ministro de la Gobernación, Juan de la Cierva y Peñafiel.

#### INSTRUCCIONES TÉCNICAS À QUE SE REFIERE EL ANTERIOR DECRETO

Condiciones que deben reunir los alimentos, papeles, aparatos, utensilios y vasijas.

#### AGUA

Toda agua destinada á la alimentación deberá ofrecer las siguientes condiciones:

Ser transparente, incolora, inodo-

ra é insipeda.

Que la determinación cuantitativa de sus componentes no arroje cifras que superen los siguientes límites:

Miligramos

	e de la company	por litro
	Residuo fijo por evapora-	office a
	ción seco á 180° centigra-	The state of
	dos, hasta peso constante.	500
	Residuo fijo por calcinación	2011/7/
	al rojo sombra	450
Š	Cloro expresado en cloruro	TLO TICK
	de sodio	70
	Acido sulfúrico	30
	Cal	200
Ý.	Magnesia	30
	Materia orgánica total va-	o Hiller
	lorada en liquido ácido y	no son
ś	expresada en oxígeno	Hu4 at
į	Amoniaco, por reacción di-	001111
	recta.	0
1	Idem libre determinado por	pmu le
	destilación	-0'02
	Idem alhuminoide	
	Acido nitroso	0
	Idem nitrico	
	One no contença en sus	nanció

Que no contenga en suspensión productos intestinales del hombre ó de los animales.

Que no contenga sino una escasa proporción: de gérmenes inofensivos, cuyos cultivos den en la experimentación fisiológica resultados satisfactorios y ninguno procedente del tubo intestinal, ni otros menos frecuentes de carácter patógeno.

Deberá tenerse en cuenta que cualquier agua cuyo análisis haya arrojado una vez conclusiones desfavorables, procederá considerarla, por lo menos, como sospechosa; y que, por el contrario, el hecho de que un solo análisis demuestre su bondad, no debe ser motivo suficiente para poder apreciar en definitiva su valer higiénico.

El análisis de las aguas de una localidad, en vista siempre de un conjunto de antecedentes geológicos, locales, físicos, químicos, mi-

torice organicen un servicen un servicen un servicen un servicen un servicen un servicen nente, por el que diariamer posible, se hagan las investigaciones necesarias bajo el concepto duna posible contaminación.

#### HIELO

Debe admitirse como hielo alimenticio el fabricado artificialmente que dé por su fusión una agua potable y pura.

El hielo natural contiene seguramente las impurezas y gérmenes
que existen en las aguas de donde
proceda, y su uso en las bebidas y
alimentos queda prohibido; pudiéndose emplear igualmente que la
nieve en la preparación de helados
y bebidas heladas, pero no directamente, sinó por medio de los aparalos usuales, en forma que no sea posible un contacto con las mismas.

#### LECHE Y SUS DERIVADOS

Bajo la denominación de leche no debe admitirse más que la procedente de vacas, sin minguna model cación en su composición provocada por sustracción de cualquiera de sus elementos, ni adición de ninguna sustancia. La leche de cualquier otro animal deberá venderse con una denominación que exprese claramente su origen; por ejemplo: leche de cabras, leche de ovejas, etcétera.

No podrá venderse leche que no sea extraida de animales sanos y bien alimentados, después del parto, cuando el calostro haya cesado

de producirse.

Serán toleradas todas las manipulaciones y preparaciones consagradas por uso, como la pasteurización, la esterilización, enfriamiento, congelación y desecación, no permitiendo la mezcla de leches si no son de la misma procedencia

Se tolerará la venta de leche reconstituida por mezcla de agua con
leche concentrada en las debidas
proporciones, siempre que sea vendida en forma que no pueda caber
duda al comprador sobre su condición y elaborada en buenas condiciones higiénicas. Queda prohibida
la adición de toda clase de sustancias destinadas á la conservación.

La leche concentrada es la leche privada de la mayor parte del agua de constitución, generalmente hasta un tercio de su volumen, en aparatos especiales por evaporación en el vacio, en frio ó en caliente.

al curpo being the automorphism of the at-

La leche en polvo o en tabletas está constituída por la leche desecada.

Estos productos no deben contener, excepción hecha del azúcar (sacarosa), ninguna materia extrana á la leche.

#### MANTEQUILLA

La denominación de mantequilla debe reservarse exclusivamente á la materia grasea extraída de la leché de vacas ó de la crema de la misma.

La mantequilla preparada con leche de otros animales debe ven derse con la denominación correspondiente.

La proporción de agua no deberá xceder de 16 por 100, ni la acidez de la mantequilla de mesa de un 8 por 100, y de un 20 por 100 la de cocina.

Serán toleradas:

Todas las manipulaciones puramente mecánicas ó físicas encaminadas á una buena preparación de la mantequilla ó á su conservación.

La adición de sal de cocina en la proporción máxima de un 10 por 100.

La coloración con materias in ofensivas.

-ador

utenderse por queso el proto separado de la leche, de la ema o de la leche descremada cotal o parcialmente, coagulándola por medio del cuajo ó de una acidificación conveniente, y sometiendo al coágulo así obtenido á un tratamiento apropiado para cada variedad de queso.

Seran toleradas las siguientes manipulaciones y prácticas encaminadas à la elaboración de un buen

producto:

La esterilización previa de la leche y su coagulación quimica y biológica;

La adición de sal común en la proporción conveniente à las necesidades de la fabricación;

La coloración por medio de sustancias inofensivas;

La adición de materias aromáticas igualmente inofensivas.

Todo queso cuya procedencia no sea la de la región normal de origen, deberá ser vendido con la denominación que corresponda, pero acompañando la palabra imitado ó estilo. ACEITE

#### 91- KYONIAN ESTO BEING

. No podra venderse como aceite destinado á la alimentación más que el procedente de la aceituna.

Cuando los aceites ofrezcan un acidez superior à un 5 por 100, calculada en ácido oleico, no deberán admitirse como alimenticios.

Se toleran como prácticas encaminadas a mejorar el producto: La mezcla de aceites de oliva en-

tre si de diversas calidades; y La purificación por decantación o filtración.

#### ground that had come to pasteuriza-. HOLLIGI MANTECA DE CERDO

Od Information V. Resultifization Esta grasa debe ser exclusivamente el producto obtenido por fusión del tejido adiposo del cerdo sacrificado en buen estado de samidades so classed too shipshore

La proporción de agua en la grasa de puerco no deberá exceder de sun Apor 100. on and barach as all

#### HARINA, PAN Y PASTAS ALIMENTI-Aludidang sharific sammain sense mutaua ah san CIAS

ADMOST RESIDENCE TO BE SEEN TO BE

Deberá entenderse por harina, sin otro calificativo, el producto de la molturación del trigo industrialmente puro.

Se admitirá una tolerancia en harinas extrañas del 1 por 100, en consideración á la dificultad de una

selección perfecta.

Las harinas de buena calidad deberán contener: de 10 á 16 por 100, como maximum, de agua; de 8 à 15 por 100 de gluten seco, y 28 á 36 por 100 de gluten húmedo: 1'5 por 100 de cenizas; 3'5 por 100, como máximum, de celulosa, y una acidez expresada en ácido sulfúrico que no exceda de 1 por 100.

HERMANDED TO MERCENTER TO S. El nombre de pan debe referirse sólo al producto obtenido por la cocción de la masa, hecha mecánicamente, con una mezcla de harina de trigo, levadura, agua potable y sal común.

El pan fabricado con harinas de otra procedencia ó adicionado de diversas materias alimenticias, como leche, huevo, azucar, etc., debera distinguirse con una denomi-

THE SET OF STREET

nación especial.

El pan de general consumo, ó sea el de trigo, se elaborara con harinas de las condiciones específicadas, y por lo que concierne à su buena cocción, aspecto, olor y sabor, deberá ser de calidad irreprochable.

La proporción de agua que podrá tolerarse para el pan denominado español no deberá exceder del 30 por 100, y para el francés, del 35.

proporción de cenizas, incluyenuo la sal, no será superior à un 3 por 100, y la acidez expresada en ácido sulfúrico será de un 0'25 por 100 como máximum.

of ab committee on the

song our schoolien son in case Debe entenderse por pastas para sopa ó alimenticias los productos obtenidos por desecación de la masa no fermentada, hecha con agua y sémolas ó harinas de trigo de buena calidad, ricas en gluten, sin adición de ninguna materia colorante, y moldeadas mecánicamente.

Toda adición de harinas diversas y de colorantes inofensivos deberá anunciarse en forma que el comprador sea advertido sobre la verdadera naturaleza del producto. En el caso de que por el análisis se evidencien mezclas o coloración artificial sin haberse llenado dicho requisito, el producto se declarará como falsificado.

Se entenderá por vino la bebida resultante de la fermentación alcohólica, completa ó incompleta, del zumo de la uva fresca y madura.

No constituirán manipulaciones y prácticas fraudulentas las que à continuación se especifican, por encaminarse à conseguir una vinificación normal ó á la conservación de los vinos:

La mezcla de vinos entre si; El encabezamiento con alcohol

de vino;

La congelación bajo el punto de vista de la concentración parcial; - La pasteurización;

La clarificación por medio de la albúmina, de caseina pura, de gelatina pura ó cola de pescado y de tierra de Lebrija, u otras de composición identica, siempre que se hallen bien lavadas.

La adición de tanino en la cantidad indispensable para efectuar el tratamiento por medio de las albúminas ó de la gelatina;

La clarificación de los vinos blancos por medio del carbón puro;

El tratamiento por el anhidrido sulfuroso procedente de la combustion del azufre y por los bisulfitos alcalinos cristalizados y puros, á condición de que el vino no contenga más de 200 miligramos de anhidrido sulfuroso, libre y combinado, por litro. Los bisulfitos no podrán ser empleados en cantidad superior á 20 gramos por hectolitro.

Con relación á los mostos, se ad-

mitirá: El tratamiento por el anhidrido, sulfuroso y por los bisulfitos alcalinos en las condiciones expresadas, la adición de tanino, la de ácido tártrico cristalizado y puro á los mostos insuficientemente ácidos y el empleo de levaduras seleccionadas. No permitiéndose el empleo simultáneo del ácido tártrico y azú car ni del enyesado cuando la cantidad de sulfatos en el vino, expresados en sulfato patásico, sea superior á la cifra de dos gramos por litro, ó de cuatro para los vinos generosos, secos ó licorosos y espumo-

La adición de cloruro sódico, á condición de que la cantidad total de cloro, calculada en cloruro sódico, no exceda de un gramo por li-

En los vinos espumosos se observarán las tolerancias consignadas, admitiéndose además las manipulaciones y tratamientos conocidos con el nombre de método Champañes, así como la gasificación por el ácido

carbónico puro. Sin embargo, ningún vino podrá ser vendido con sólo el nombre de Vino espumoso, sino en el caso de que su efervescencia resulte de una segunda fermentación alcohólica en botellas, sea espontánea o producida por el método Champañes. Tratándose de vinos gaseados por adición

de ácido carbónico, deberá consignarse en las etiquetas su condición poniéndose Champagne de Fantasia u otro calificativo en identicos caracteres à la parabra ino espuenso o Champagne, que no permita confusión sobre la naturateza del producto.

Se entenderá por vinos licorosos los vinos que se preparen por cualquiera de los procedimientos que se especifican ó que resulten de la mezcla de los diferentes vinos entre si:

1.º Vinos secos y encabezados; 2.º Vinos semidulces, abocados, producto de una fermentación parcial detenida, naturalmente o por adición de alcohol;

3.º Vinos dulces resultantes de la adición de alcohol á la uva ó al

mosto;

4.º Vinos cocidos alcoholizados. Para la preparación de estos podrá utilizarse la uva, más ó menos pasa. Trigara mula salamana ana salaman

En concepto general se estimarán como fraudulentas todas las manipulaciones y prácticas que tengan por objeto modificar el estado natural de los vinos para disimular la alteración ó engañar sobre sus cualidades sustanciales ú origen.

#### CERVEZAS

Se entenderá por cerveza la bebida obtenida por fermentación alcohólica del mosto elaborado con lúpulo, cebada germinada, levadura y agua.

Se permitiran las siguientes manipulaciones y prácticas encaminadas á su fabricación normal y á su conservación:

La clarificación por medios mecánicos y de sustancias cuyo empleo está declarado licito;

La pasteurización;

La adición de tanino en la pro porción necesaria para la clarificación por medio de las albúminas ó de la gelatina;

La coloración por medio del caramelo ó de extractos obtenidos por la torrefacción de cereales.

El tratamiento por el anhidrido sulfuroso puro procedente de la combustión del azufre ó por los bisulfitos puros con la doble condición de que la cerveza no retenga más de 50 miligramos de anhidrido sulfuroso, libre y combinado, por litro, y que el empleo de bisulfitos esté limitado á 5 gramos por hectolitro.

La bebida que se venda con el nombre de cerveza no debe estar fabricada sino con las sustancias mencionadasen su definición. Aquella cerveza en cuya preparación se haya reemplazado parte de la cebada con otros cereales o materias amiláceas deberá ser vendida con una designación especial que indique claramente su composición.

#### SIDRA file pale in program and

Se cutenderá por sidra la bebida procedente de la fermentación alcohólica del zumo de manzanas frescas ó de una mezcla de manzanas y peras, extraído con adición de agua ó puro.

No constituirán manipulaciones ó prácticas fraudulentas las que tengan por finalidad su preparación normal o la conservación de la bebida:

La mezcla de sidras entre si; La mezcla de sidras y del zumo fermentado de la pera;

La adición de azúcar para endulzar las sidras ó preparar las espumosas;

La adición de albúmina ó gelatina, así como la del tanino, necesario para la clarificación por medio de estas sustancias;

La pasteurización;

El tratamiento por el anhidrido sulfuroso procedente de la combustion del azufre, y por los bisulfitos alcalinos cristalizados y puros, á

condición de que la bebida no contenga más de 100 miligramos de anhidrido sulfuroso por litro, libre o combinado, y que el empleo de b sulfitos alcalinos este limitado à 10 gramos por hectolitro;

La adición de ácido tártrico ó cítrico à la dosis máxima de 500

miligramos por litro;

La coloración por medio de la cochinilla, del caramelo ó infusión de achicoria.

Constituyendo la sidra aguada una bebida usual en algunas regiones, se permitirà la venta siempre que se anuncie su condición con el nombre propio del producto en cada lecalidad.

El mosto de manzana o pera no debe utilizarse ni venderse como bebida.

Por lo que respecta al mosto, se declara licito:

La adición de azúcar, la de tanino, fosfato amónico cristalizado puro y fosfato de cal puro; el tratamiento por el anhidrido sulfuroso y bisulfitos alcalinos en las condiciones expresadas anteriormente y el empleo de levaduras seleccionadas.

Con relación á las sidras espumosas, se observarán las mismas prescripciones que para los vinos

espumosos.

### AGUARDIENTES Y LI-

El alcohol ordinario o etílico es el producto de la destilación y rectificación de un liquido fermentado, cualquiera que sea; pero la denominación del alcohol de vino ó natural no debe aceptarse sino exclusivamente para el producto de la destilación del vino.

Al alcohol utilizado en la alimentación deberá ser vendido siempre con indicación de la primera materia de que provenga.

El aguardiente debe ser, en términos generales, el producto resultante de la mezcla de alcohol ordinario con agua en diversas proporciones y aromatizado o no por destilación en presencia del anis y endulzado ó no con sacarosa.

En los alcoholes y aguardientes se tolerará un limite máximo global de impurezas normales de 2 gramos por litro de alcohol de 95° centesimales, entre las que el furfurol no debera exceder de 0'02 por litro. La proporción de impurezas en los alcoholes de industria no debera exceder de 1'5 por litro.

Además de los aguardientes comunes, deben ser definidos los siguientes como más importantes:

Cognac. - Es el producto de la destilación de vinos naturales y conservado en toneles especiales, á cuya madera debe el color.

Kirsch. - Es el producto exclusivo de la fermentación alcohólica y destilación de las cerezas y guindas. Ginebra. - Es el producto de la des-

tilación del mosto fermentado de cereales en presencia de las bayas de enebro.

Rom y Tafia. Son productos alcohólicos obtenidos por la fermentación y destilación del zumo de la caña de azúcar ó de las mezclas, jarabes y vinazas producidas por las fábricas de azúcar de caña.

Wisky. - Este aguardiente procede de la fermentación del trigo, de la cebada y centeno ó del maiz.

Brandy:-Es el producto de la destilación de los buenos vinos de mesa.

Deben considerarse como licores los alcoholes destinados á la alimentación, aromatizados por maceración o destilación en presencia de diversas sustancias vegetales, o preparados por la adición al alcohol del producto de la destilación de dichas sustancias en presencia del alcohol ó de agua, ó por el empleo combinado de estos diversos procedimientos y edulcorado o no por

medio de azúcar, de glucosa, de azúcar de uva ó de miel, y coloreados ó no con sustancias inofensivas. Será tolerada:

La presencia de indicios de zinc y la de cobre, siempre que no exceda de 0'04 gramos por litro.

La de ácido cianhidrico, siempre que su totalidad, libre y combinado, no exceda de 0.05 gramos por litro.

El empleo de colorantes inofensivos, siempre que la denominación específica del licor vaya acompanada del calificativo colorendo.

La adición total ó parcial de aromas, siempre que al nombre específico del licor se acompañe el calificativo artificial.

La sustitución de la sacarosa, parcial ó totalmente, con glucosa, siemqre que al nombre específico se acompañe la palabra fantasía.

Las palabras colareado y artificial deberán estar impresas con iguales caracteres á los del nombre del licor que aparezca en etiquetas y anuncios.

. Ophre CAFÉ de la la Union de la la

No podrá venderse con el nombre de café verde ó tostado, en grano ó reducido á polvo, después de la torrefacción, más que la semilla del Coffea arábica L. ó de otras especies del mismo género.

No se tolerarán otras manipulaciones que la mezcla de cafés de diversa procedencia, siempre que sea advertida por el vendedor, y la torrefacción como tratamiento indispensable para hacerle alimenticio.

El barnizado de café en grano tostado con una preparación de materias alimenticias solubles en agua, que no exceda de un 2 por 100, será tolerado, por excepción, considerando que tiene por objeto evitar la absorción de humedad, la pérdida del aroma y la descomposición de los aceites esenciales. Sin embargo, el café así preparado no deberá venderse sin que sea prevenido el comprador.

Se considerará como adicionado de agua todo café tostado que á 100º centesimales pierda más del 5

por 100 de su peso.

Los sucedaneos del café no podrán venderse sino bajo una denominación desprovista de la palabra café, estando prohibida la venta de mezcla de éste con cualquiera de dichos articulos.

TÉ

Se considerará únicamente como té á las hojas y yemas de varias especies del género Thea libradas al consumo bajo diferente aspecto, según su procedencia y preparación.

No serán toleradas otras manipulaciones más que la mezcla de tés de diversas calidades, siempre que sea advertida por el vendedor.

La cantidad de agua que podrá admitirse para no considerar un té como falsificado no deberá exceder de un 10 por 100, y la de cenizas entre 4 y 7, solubles en agua por lo menos en la proporción de un 50 por 100.

#### CACAO Y CHOCOLATE

Con el nombre de cacao sólo debe admitirse la semilla de Theobroma cacao L., y con el de chocolate, la pasta preparada por el molido en caliente del eacao, desprovisto de cubierta y mezclado con cantidad variable de azúcar y un aroma.

La proporción de azúcar no deberá exceder de un 60 por 100. Una proporción mayor á un 4 por 100 de cascarilla de cacao en el chocolate será considerada comofalsificación.

Será tolerada la sustitución parcial del cacao con productos alimenticios, siempre que en las cubiertas de los paquetes y en la misma pasta se consigne la inscripción Mezcla autorizada. Todo chocolate que no lleve este requisito serà considerado como vendido en concepto de puro, y, por tanto, falsificado, una vez evidenciado el engaño por su análisis.

Los fabricantes de chocolates deberán presentar, para su aprobación en los Laboratorios, las fórmulas de que se siman, indicando las proporciones y calidad de las sustancias empleadas para cada clase.

JARABES TO OFFICE JE

Debe entenderse por jarabe el líquido constituido por solución de azúcar (sacarosa) en agua, en el zumo de frutos, en infusiones ó decocciones vegetales, ó bien en soluciones acuosas de sustancias ácidas ó aromáticas extraidas de vegetales.

Será tolerada la venta de jarabes artificiales à condición de que no contengan ninguna sustancia ni color nocivo y de que sean vendidos, haciendose constar en etiquetas, prospectos y toda clase de anuncios, que son imitaciones de los jarabes naturales, por medio de la palabra fantasía o imitación.

Todo jarabe artificial sobre cuya condición no se prevenga al comprador se considerará falsificado.

AGUAS Y BEBIDAS GASBUSAS

Deben estar compuestas por el agua sencillamente saturada de ácido carbónico á una presión determinada, ó por el agua mezclada con jarabes y saturada á menor presión.

El agua que se utilice para su preparación deberá ser potable y pura bajo el punto de vista bacteriológico, reuniendo por su parte los jarabes las condiciones que se especifican al tratar de los mismos.

BEBIDAS REFRESCANTES Y HELADOS

Corresponderán en su composición á la que deban tener en cada caso los elementos esenciales que proceda emplear en su preparación, y, por tanto, á la que supongan los nombres con que sean vendidos.

AZÚCAR

Debe ser el producto determinado quimicamente con el nombre de sacarosa, extraido principalmente de la caña de azúcar y de la remolacha.

La cantidad de azúcar reductor que contenga no deberá exceder de 5 por 100, y las de cenizas, de 2.

El azúcar refinado, comercialmente puro, deberá contener 99'5 por 100 de sacarosa; el blanco cristalizado, 98'5 por 100, y los terciados, cuando menos, 65 por 100.

#### GLUCOSA

Debe ser el producto de la transformación del almidón por el agua acidulada compuesto de glucosa y dextrina, en proporciones variables, agua, escasa cantidad de materias orgánicas ó minerales y ligeramente ácido; 0'5 por 100 como máximum.

#### AZÚCAR INVERTIDO

Debe ser el producto de la transformación de azúcar de caña ó de remolacha en una mezcla dextrosa y levulosa.

La acidez citrica o tártrica no deberá exceder de 0'5 por 100, y de la sulfúrica no podrá tolerarse más que indicios.

MIEL

No se admitirá con el nombre de miel sino la sustancia que producen las abejas, por transformación de los jugos azucarados que recogen en las flores y otras partes de las plantas.

La miel de abejas pura debe contener como máximum: 20 por 100 de agua; 10:10 à 0:80 de totalidad de materias minerales; sacarosa, de 1 à 8 por 100; azúcar invertido, de 65 à 77; dextrinas diversas; de 1:4 à 8 por 100, y 0:04 à 0:18 por 100 de acidez calculada en ácido fórmico.

PRODUCTOS DESCONPITERÍA Y PAS-I

TELERÍA

Ante la imposibilidad de establecer definiciones, por lo numerosos y variados que son, deberán tenerse presentes como reglas de caracter general:

Que estimados como productos de fantasia, se admitirá en su confección materias alimenticias, de cualquier clase que sean, y colores inforensivos, siempre que estos no sustituyan á la yema de huevo.

Que deberán ser vendidos con denominaciones que expresen de una manera clara su condición, considerándose como falsificados los que ofrezcan una composición distinta de la que hagan suponer aquéllas, si no se previene al comprador, en forma que no de lugar á ninguna duda, acerca de su naturaleza.

VINAGRES

Debe considerarse como vinagre el producto obtenido de la fermentación acética de las bebidas alcohólicas que reunan las condiciones ya especificadas ó del alcohol diluido; contendrá como mínimum 6 por 100 de ácido acético.

No constituirán manipulaciones

fraudulentas:

La adición de sustancias aromáticas. La coloración artificial por me-

dio del caramelo, cochinilla y de toda materia inofensiva.

Con el nombre de vinagre de vino, vinagre de sidra ó vinagre de cerveza, no se tolerará ningún producto que no proceda exclusivamente de la fermentación de dichas bebidas.

Las mezclas de estos vinagres con vinagre de alcohol y la coloración de los vinagres será tolerada, siempre que se haga conocer al comprador; en el primer caso, la proporción exacta de la mezcla, y en el segundo, poniendo el calificativo colorado de una manera clara y sin abreviaturas en etiquetas, anuncios ó prospectos, ó sobre los recipientes.

La fabricación de vinagres con ácido acético, ácido piroleñoso y ácidos minerales, está prohibida, así como su adición á los vinagres naturales ó de alcohol.

El vinagre no deberá contener anguilulas ni vegetaciones criptogámicas.

SAL DE COCINA

Debe ser el producto designado quimicamente con el nombre de

cloruro de sodio.

La sal de cocina ha de ser completamente soluble en agua, sin dejar residuo perceptible à simple vista. No contendrà una proporción de agua superior à un 8 por 100, ni exceder las sales de cal al estado de sulfato, y las de magnesia, valoradas en cloruro, de un 1 por 100.

AZAFRÁN

El producto conocido con el nombre de azafrán debe estar exclusivamente constituído por las estigmas desecados del Crecur sativus L.

Se tolerará la presencia de escasa cantidad de estilos, pero su abundancia supondrá una falsificación.

PIMBETÓN

El producto denominado pimentón debe estar constituído exclusi-

rizado del pimiento rojc.

Se tolerarán en el millo.

proporciones máximas: 12 por 10 de agua, 10 por 100 de cenizas.

18 por 100 de extracto etéreo.

dos en huen estado de sunition, con la garantia de inovelo mon Vern-

El clavo de especia debe ser el botón floral maduro y desecado del Caryophyllus aromaticus L.

La proporción máxima de cenizas no deberá exceder 7 por 100, y? la aceite esencial oscilará entre 10, o á 16 por 100 as varianos ob obras-nego

duce us to PIMIRNTA erros emp la con-

La pimienta negra es el fruto in-le completamente maduro y seco procedente del Piper nigrital Logoyala de blanca, el fruto maduro y seco privado de su envoltura.

En el polvo de pimienta negra, la proporción de cenizas será como máximum 7 por 100; la de celulosa no será superior á 35 por 100; la de extracto alcohólico, á 18, y la de agua, de 12 á 14 por 100. En la blanca, las cenizas serán 3 5 como máximum; la celulosa, 7, y el extracto alcohólico, 13, debiendo encontrarse la proporción de agua en los mismos limites que la tolerada para la pimienta negra.

MOSTAZA

Caleras vojus.

La mostaza es el producto resultante de la pulverización de la mostaza negra ó blanca procedentes del Sinapis nigra L. y S. alba L. Dicho polvo, mezclado con vinagre ó vino blanco, ó con una mezcla de los dos y adicionado de ciertas especias y de sal ó azúcar, constituye la mostaza de mesa.

La mostaza en polvo no deberá contener más de 5 por 100 de cenizas y de 1 á 2 por 100 de esencia.

CANELA

La canela está constituída por la corteza desecada y privada en su mayor parte de la capa epidérmica, procedente de diversas especies de caneleros, especialmente del Cinnamomun ceylanicum, Breyne, y del C. Cassia, Blumen.

La canela de buena calidad no debe contener más de 5 por 100 de cenizas, 18 por 100 de extracto alcohólico, y como mínimum 1 por 100

de aceite esencial.

CONSERVAS ALIMENTICIAS

Deberán corresponder de una manera general en su composición á la de las legumbres y frutos frescos con que estén fabricadas, no permitiéndose la adición de ninguna sustancia antiséptica ni de otras que suponga una reducción del valor comercial ó alimenticio del producto.

Se tolerará el reverdecimiento, á condición de que no contengan más de 100 miligramos de cobre por kilogramo de materia sólida.

Los frutos y legumbres secas deberán ofrocer su color natural y no contener más de 12 por 100 de humedad.

Las conservas de carnes deberán contener todos los elementos nutritivos de la carne, y las de pescado, crustáceos y mariscos responderán en sus respectivas procedencias á las denominaciones con que sean vendidas, lo mismo por cuanto se refiere al producto en sí que á los procedimientos de conservación, hallándose exentas de agentes infecciosos y de elementos tóxicos.

La adición de sustancias antisépticas y de materias colorantes está prohibida, así como el empleo de recipientes metálicos, botes, latas,

se ajusten sobre los mismos.

#### CARNES Y SUS DERIVADOS

Procederán de animales sacrificados en buen estado de sanidad, con la garantia de la Inspección Veterinaria que debe existir en todos los Mataderos, y observándose las disposiciones contenidas en el vigente Reglamento de Policia sanitaria de los animales domésticos.

Sus derivados deberán elaborarse con carne de animales sanos en buen estado de conservación, y no podrán venderse con nombre distinto al que corresponda por su composición, condiciones y origen.

La aplicación de sustancias antisépticas y materias colorantes queda prohibida.

#### MATERIAS COLORANTES

al organicantalino

- FIG 6389 V 6911 PIN III III

Colores que pueden utilizarse en la fabricación de licores, jarabes y productos de confiteria:

Materias vegetales, á excepción de la goma-guta y del acónito nanapelo.

Las materias colorantes derivadas de la hulla que se especifican en razón de la mínima cantidad que los productos citados pueden contener.

Colores rojos.

#### Eosina (tetrabromo-fluoresceina).

diser of the contract of the second of the contract of the con al ob neggyroving we predelicopto sente o com a .... A section of the sect STREET TO DESCRIPTION OF THE PARTY OF THE PA DE RESCONT TO THE CONTROL OF THE CON -88 ELITATIVE A CONTRACT OF THE SECTION OF THE SECT BYHRESMOT ARTHUR OLD THE VIOLENCE in the steel of the street, Assertable out oversell the facilities and address. HOR OF TOUR A SULL TO THE HALL LEAT TO BE THE BOAT IN THE OSCHERA.

ad you phintips on a re-David affine the W. Distriction in the Co. -mrashing general share and a very saipansasmasine di Villa di Saipansas especies all overvie opposing almente del ISB T SHEWARD THE GEL Lotter Latin.

on babiles ment w. a true ob out for a sir sper torrible do In oversight state of the DOLLARD THE COLUMN TO THE PART TO THE . 100

#### CONFRONTAL ALIMERTICANS.

ann di tsimoussanos menores L motors ou general en so composición -807 | 803/11 | P - 910/11/1201 - - 1 1/1 on les out the richdas, no - iranim ele nelenta anticion ela accombinata tal sustante and incertise and decourses -avisa neineur como agamme - a -ord leb-districustiva o Administration

some manufaction on the state of the नार्थ अस्ति अस्ति वर्षा वर्षा वर्षा अस्ति । । । (१८३ स victorial and the same of the party of the same of the and a us secondary, death as

OIL T TENNERGIFE TO. 18 - trill no Little out, at the state of the

nivious deberge The same and a solution of the same of the I ON JULIA CAPAGO V 188 OF Desendo. merab domast- sobstanti v sob : (e) : à anime and anime and anime and anime De elle elle TGU ne re til Jen itt 201 년 현대한 분 H를 HV 등 Hi 186 TO 776 TO - TO - 100 (\$1) - 100//1 - 1 -1152 H.St. Section 2010 to the real of the real \$1 050/1002 1 1 1 1 TO ---AND REPORT OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF T

ritrosina (derivados metilados y

etilados de la eosina). Rosa bengala-floxina (derivados

iodados y bromados de la fluoresceina clorada).

Rojos de Burdeos. -- Punzo ó amapola (resultado de la acción de los derivados sulfo-conjugados de naftol sobre las diazoxilinas).

Fucsina ácida Coupier.

#### Colores amarillos

Amarillo ácido, amarillo de oro, etcétera (derivados sulfo-conjugados de nafrol).

#### Colores azules

Azul de Lyon. Azul lumiere. Azul Coupier y similares (derivados de la rosasilina trifenilada ó de la difenilamina).

#### Colores verdes

Mezcla de los amarillos y azules citados.

Verde malaquita (eter helorhidrico del terrameti diamidotrifenilcarbinol).

#### Colores violeta

Violeta de París ó de mitalanilina.

Queda prohibido el uso de los colores minerales à base de plomo,

THE PERSON AND ADDRESS OF THE PERSON ADDRESS OF THE PERSON AND ADDRESS OF THE PERSON AND ADDRESS OF THE PERSON AND ADDRESS OF THE PERSON ADDRESS

The restrict the same of the s

St. It is

the second secon

and the second state of the second se

All the second of the second o

Complete the Complete to the C

and the second second

The second secon

1 1 1 10

to an amount of the court of th

-455000 " ... () ... (ii)

F 2 1 / F - COO

Print The Control of the Control of

HER EXCEPTION IN THE TOTAL TO THE PARTY.

930 T - 100

THE REST OF THE PARTY OF THE PARTY.

and the second s

mercurio, cobre, arsénico, antimonio y barita para matizar toda clase de sustancias alimenticias, así como los papeles y cartones que se utilicen para envolverias.

#### CONDICIONES DE LOS UTENSILIOS RELACIONADOS CON LA ALI-MENTACIÓN

El estaño de la hojalata con que estén construídos los botes, latas y cajas que deban contener alimentos, así como las partes metálicas de los sifones y biberones, y las que puedan estar en contacto del vino, cerveza, sidra y vinagre, igualmente que el estaño del interior de las vasijas y soldaduras, no contendrá más de una centésima de arsénico y 1 por 100 de plomo.

La soldadura de los botes y latas de conservas deberá ser aplicada sobre la parte exterior, y podrá hacerse con estaño cuya proporción de plomo no exceda de 10 por 100, admitiéndose para el arsénico la tolerancia mencionada.

Queda prohibido el uso de recipientes de zinc ó hierro galvanizado para las bebidas y alimentos y los fabricados por entero o parcialmente con plomo.

En los utensilios y vasijas de cocina, pasteleria, reposteria y salchicheria, así como en toda clase de aparatos que sirvan para preparar

to be a compared to the second of the second

The value of the same of the same

the contract of the second

The second secon

to half a second of the second

IN THE SECOND SE

THE REPORT OF THE PARTY OF THE

A THE RESERVE AND A PARTY OF THE PARTY OF TH

-salt fil att i fill the salt i

-----

production of the second secon

and the second s

The second secon

The state of the s

aguas gaseosas y bebidas, el estaño es de absoluta precisión.

El empleo de utensilios de aluminio ó aleaciones de aluminio y de nikel y aleaciones del mismo está considerado como inofensivo.

Los esmaltes y barnices de los utensilios metálicos ó de tierras no deberán abandonar plomo bajo la acción del ácico acético.

No deberán contener plomo en su parte utilizable los utensilios de piedra, como las ruedas de moler cereales y otras sustancias alimenticias.

No deberá contener plomo ni zinc el caucho con el que se construyan utensilios, como tetinas de biberones, anillos para frascos de conservas, tubos para cerveza, vino, vinagre y otros de análogas aplicaciones.

El papel de estaño, destinado á envolver sustancias alimenticias, así como las capsulas, no deberán contener más de 1 por 100 de plomo y una centésima de arsénico.

Madrid 22 de Diciembre de 1908. -Aprobado por S. M.-J. de la Cierva.

(Gaceta núm. 358)

'MPRENTA DR A. OTERO

San Mignel 15

5 7 24 66 7 2 3 4 6 6 10 1 11

THE OWNER OF THE PERSON OF THE

the contract of the second of

- - UNITED TO 95

The second secon

athering the lateral cold after the plant again, and

a section of the contract of the section of the

The state of the s

- A STATE OF THE PARTY OF THE P

a firm the second of the second of

The same of the state of the same of the s

The state of the s

The state of the s

The state of the s

a. Total Thalle, al., when I milet

Control of the state of the sta

The second of th

the state of the s

The state of the later of the state of the s

1 151 F 13Vi - LA - STATE FOR

A TOTAL TO THE PARTY OF THE PAR

Commence of the second of the

the first of the second of the

The Profession of the Small

The state of the s

The state of the s

and the water, the second of t

# Boletin Sea Oticial

## DE LA PROVINCIA DE ORENSE

## ADVERTENCIAS OFICIALES

Las Leyes, ordenes y anuncios que hayan de insertarse en los «Boletines oficiales» se han de mandar al Sr. Gobernador, por cuyo conducto se pasarán á los editores de los mencionados periódicos. (Real orden de 6 de Abril

Las Leyes obligarán en la Península, islas advacentes, Canarias y territorios de Africa sujetos á la legislación penínsular á los veinte días de su promulgación, si en ellas no se dispusiera otra cosa. Se entiende hecha la promulgación el día que termine la inserción de la Ley en la «Gaceta». (Artículo 1.º del Código civil).

SE PUBLICA TODOS LOS DIAS, EXCEPTO LOS FESTIVOS

Precies de suscripción... Fuera, id. id..... 6

Números sueltos. ...... 0'25

Se suscribe en esta capital, en la Imprenta de A. Otero, Ban Miguel, 15.

Condición 23 de la subasta. —Por la inserción de edictos y anuncios eficiales que sean de pago, se satisfará por cada línea 25 céntimos de peseta, hacióndose la inserción precisamente en el tipo de letra que señala la condición 20.

Los originales comprendidos en la condición 23 de la contrata, no se publicarán sin previo pago, entendiéndose para esto con el contratista.

## PARTE OFICIAL

PRESIDENCIA DEL CONSEJO DE MINISTROS

SS. MM. el Rey Don Alfonso XIII, la Reina Doña Victoria
Eugenia y S. A. R. el l'rincipe
de Asturias (q. D. g) continuan sin novedad en su importante salud.

Del mismo beneficio disfrutan todas las demás personas de la Augusta Real Familia.

JUNTA PROVINCIAL DE INSTRUCCIÓN PÚBLICA

#### Anuncio

Cumpliendo lo dispuesto en el art. 23 del Real decreto de 20 de Diciembre de 1907, y de conformidad con lo que preceptua el art. 22 del mismo, se anuncia vacante para su provisión interina, la siguiente escuela de Rebordechao, en Villar de Barrio, con la dotación anual de 375 pesetas.

Se concede un plazo de cinco días para la presentación de solicitudes que los aspirantes dirigirán al Sr. Gobernador civil-Presidente, acompañando la hoja de servicios, si los tuvieren, o la documentación que las disposiciones vigentes exigen para solicitar dichas plazas.

Orense 24 de Diciembre de 1908.—El Secretario, José Alvarez.

AUDIENCIA TERRITORIAL

DE LA CORUÑA

#### Anuncio

La sala de gobierno de esta Audiencia, se servió admitir á D. Jesús González Fernández la renuncia del cargo de Fiscal municipal del término de Coles, en el partido de Orense, disponiendo al propio tiempo se proceda a la provisión de la vacante.

Y de su orden se hace publico en el «Boletín Oficial» de la provincia respectiva, á ios efectos de la ley de Justicia municipal.

Coruña 19 de Diciembre de 1908. — El Secretario de gobierno, Heriberto M. Esparis.

Reg. núm. 6419

#### CENSO ELECTORAL

La Junta municipal de este Ayuntamiento que tengo la honra de presidir, en sesión del día 15 del actual, en cumplimiento de lo que dispone el artículo 22 de la ley de 8 de Agosto de 1907 y la regla primera de la Real orden de 30 de Noviembre último, acordó designar como locales para Colegios electorales en las elecciones que puedan celebrarse durante el año próximo, los siguientes:

Distrito núm 1.º, Sección única, Parada — La sala escuela de niños de esta capital, sita en Parada.

Distrito núm. 2.°, Sección única de Sacardevois.—La casa ó caserio denominado Campo, señalado con el núm. 1, propiedad de D. Benito Penelas Graña, sito en Chandreja.

Parada del Sil 18 de Diciembre de 1908.—El Presidente, Alejo Rodríguez.

Reg. núm. 6396

Don José Benito Gómez Méndez, Sesretario de la Junta municipal del Censo electoral de Calvos de Randín

Certifico: Que esta Junta municipal, en sesión del lía de hoy, designó como locales de los Colegios electorales de este término municipal, donde se verificarán precisamente cuantas elecciones tengan lugar en el próximo año, los siguientes:

Del distrito 1º del Norte, Sección única, Calvos.—La casa-escuela pública de niños, sita en la calle de Calvos, número 5.

Del 2.º distrito, núm. 2, Sur, Sección única, Randín.—La casa-escuela pública mixta, sita en la calle de Randín, sin número.

Y para que conste y se remita al Sr. Gobernador civil de esta provincia à los efectos de su publicac en en el «Boletín Oficial», de conformidad al artículo 22 de la ley Electoral, libro la presente de orden y con el visto bueno del Sr. Presidente en Calvos de Randín à quince de Diciembre de mil novecientos ocho.—José Benito Gómez.—V ° B° El Presidente, Vicente Tejada.

Reg. núm. 6366

Don José Pérez Rua, Secretario del Juzgado municipal de Sarreaus, y como tal, de la Junta municipal del Censo.

Certifico: Que en sesión celebrada en este día por la Junta municipal del Censo de este término para la designación de Colegios electorales, dió el resultado que copiado dice:

«Acta de reunión de la Junta del Censo para la designación de locales para la elección. — En la Consistorial del Ayuntamiento de Sarreaus à quince de Diciembre de mil novecientos ocho, reunidos los señores de que se compone la Junta municipal del Censo de este término D Manuel Villar Limia, Presidente, D. José Canpos Conde, Vicepresidente y como Concejal que obtuvo mayor número de votos en la elección popular, D. Genaro Babarro Lamas, como ex Juez municipal más antiguo, D. Francisco Alvarez Noguerol y D. Benito Valcarcel Pazos, como mayores contribuyentes por territorial, y de mi el Secretario, con objeto de hacer la designación de locales en que han de tener lugar las elecciones que se verifiquen durante el año; y teniendo en cuenta la Junta las disposiciones del art. 22 de la vigente ley Electoral; y como quiera que este Municipio se compone de dos secciones una en el pueblo de Codosedo y otra en el de Sarreaus, se acuerda por unanimidad de votos señalar para la primera en este pueblo la casa propiedad de D. Odilo Airas Fernández, sita en la calle de la Ermita, sin número antiguo ni moderno, compuesta de planta baja, y para la segunda en el de Codosedo, la casa-escuela de dicho pueblo, sita en la calle de Ferbenza, número 138, cuyos señalamientos se publicaran por edictos que se colocaran en los sitios públicos, expidiéndose certificación para remitir al rador -Sr. VIII

a arguna más por la Juna, se dió por términada la pre sente acta que firman dichos señores, de que yo Secretario certifico - Manuel Villar. - José Campos — Genaro Babarro -Benito Valcarcel - Francisco Alvarez -- José Pérez, Secretario».

Así resulta del original de referencia, y para remitir al senor Gobernador civil de la provincia, expido la presente de orden y con el visto bueno del Sr. Presidente en Sarreaus à quince de Diciembre de mil novecientos ocho. - José Pérez, Secretario .- V.º B º: El Presidente, Manuel Villar.

Reg. núm. 6332

Don Alfredo Francisco López Fernandez, Secretario de la Junta municipal del Censo electoral de Castro Caldelas

Certifico: Que la mencionada Junta, en sesion de quince del actual, y en cumplimiento del art: 22 de la ley de 8 de Agosto de 1907 y de las demás disposiciones sobre la materia, ha acordado para que rija en cuantas elecciones debieran celebrarse durante el año próximo, la designación de locales siguientes: omedad oranav . U.

Distrito 1.2 Sección única, Castro Caldelas .- Casa-escuela de niños, calle de Gravina Lacor

- Distrito 2.º Burgo, Seccion 1 Burgo Casa-escuela del Burgo do con comessed is im

Distrito 2.º, Burgo, Seccion 2. San Payo -Casa-escuela de Pineira, Santa Tecla.

Y en cumplimiento y a los efectos del precepto legal antes citado, expido la presente con el visto bueno del Sr. Presidente en Castro Caldelas a dieciséis de Diciembre de mil novecientos ocho. - A. Francisco Lopez. - V.º B.º: El Presidente, Francisco F. Garcia.

-so al oldsug eles no successo si Reg. núm. 6348 aunte oldsu (1 et baboliett re

Pernangez, Sitt ou :a calle de it Don Antonio Fernandez Cid, Secretario de la Junta del Censo electoral de este térte Codosado, la casa aonima

Certifico: Que la Junta del Censo electoral de este Municipio, n sesion del dia de hoy, acordó la siguiente designación de locales para todas las elecciones que se celebren en el 1-1000-

Distrito 1.º, Montederramo, Sección 1 , Montederramo -Local de la escuela de niñas.

Distrito 1.º, Montederramo, Sección 2., Gabin — Local de la escuela de niños denominado Casa do Pito, de Montederramo.

Distrito 2.º, Marrubio, Sección única, Marrubio. - Casaescuela, sita en el pueblo de Regueiro de Marrubio.

Así consta del acta de la mencionada Sesión à que me remito. Y para remitir al señor Gobernador civil de la provincia, pongo lo presente con el visto bueno del Sr. Presidente de la Junta municipal en Montederramo à quince de Diciembre de mil novecientos ocho. -Antonio Fernandez, Secretario, -V º B º: El Presidente de la Junta municipal, Andrés Fernandez.

Reg. núm. 6347

Don José García Rodríguez, Secretario de la Junta del Censo electoral de Entrimo.

Certifico: เมียง อรอยนายป

Certifico: Que esta Junta, en sesion celebrada en el día de hoy, tomo el acuerdo que, copiado literalmente, dice:

«En la sala audiencia del Juzgado municipal de Entrimo: Reunidos el dia quince de Diciembre de mil novecientos ocho, los señores que forman la Junta municipal del Censo electoral de este término y al margen se expresan, previa especial convocatoria al efecto, bajo la presidencia del señor D. Evencio de Castro García, por este señor se manifesto que el objeto de la reunion era el de proceder à la designación de locales que han de servir para la celebración de las elecciones que se verifiquen durante el entrante año de 1909, conforme se ordena en el art 22 de la ley Electoral de 8 de Agosto de 1907, tal como ha sido aclarado por Real orden de 30 de Noviembre último.

Dada lectura á dichas disposiciones por el Secretario infrascrito, la Junta por unanimidad acordo designar como locales para la celebración de las elecciones que tengan lugar durante el año de 1909, los siguientes: 100 alb size as aborto

En la Sección 1 \*, Tlerrachan -El local destina o a escuela pública de niñas, sito en

saltado que comaco diser

el barrio de Casas vellas, en la planta baja del edificio, propiedad del Municipio, que tiene su entrada principal mirando al Norte.

En la Sección 2.º, Illa - El local destinado también a escuela pública, sito en el barrio de Fondevila, propiedad de don Manuel González González

Se acordo asímismo que la designación de locales se haga público por medio de edictos que se fije.i en la casa Ayuntamiento locales designados, y que se remita copia de ésta ante el Exemo. Sr. Gobernador de la provincia, à los fines que previene el parrafo 2.º del art 22 de la citada ley Electoral.

Y no habiendo más asuntos de que ocuparse, el señor Presidente levanto la sesion, firmando esta acta con todos los señores del margen, y de todo ello yo Secretario certifico.-Siguen las firmas».

Es copia literal de su original à que me remito. Y para que asi conste expido la presente con el visto bueno del señor Presidente en Entrimo à quince Diciembre de mil novecientos ocho.—José García.—V.º B.º: El Presidente, Evencio de Cas-

Reg. núm. 6329

La Junta municipal del Censo electoral de este distrito, en sesion de hoy, acordo por unanimidad designar como local del Colegio electoral de la primera Sección de Baltar la casa-escuela de niños de esta localidad. y para la segunda Sección de San Payo la casa-escuela del mismo pueblo de la si si al aram

Lo que se hace público a los efectos del art. 22 de la ley Electoral de 8 de Agosto de 1907 y Real orden de 30 de Noviembre proximo pasado.

Baltar 15 de Diciembre de 1908. El Presidente, Castor Campo. alsa s.i - at ans I cause

stie ... stigge B. Reg. núm. 640150 5

en Parada.

Don Manuel Ramos González, Secretario de la Junta municipal del Censo electoral

Certifico: Que la mencionada Junta, en sesion del día quince del actual, y en cumplimiento del art. 22 de la ley de 8 de Agosto de 1907, ha acordado, para que rija en cuantas elecciones debieren celebrarse durante el año proximo, la designación de los locales siguientes:

Botti ah offi

Distrito 1º, Sección única de Maceda - Casa - escuela del Ayuntamiento

Distrito 2,°, Sección 1.ª, Couzada - Casa - escuela, sita en Conzada.

Distrito 2.º, Sección 2 . Villar - Casa-escuela, sita en Villar.

Y en cumplimiento y a los efectos del precepto legal antes citado, expido la presente con el V.º B.º del Sr. Presidente en Maceda a diecinueve de Diciembre de mil novecientos ocho. - Manuel Ramos. - Visto bueno: El Presidente, Ramon Ramos.

Reg. núm. 6406

Don Tiberio Fernandez Vidal, Presidente de la Junta municipal del Censo electoral de La Vega.

Hago saber: Que esta Junta municipal, en sesion del día 15 del actual, para dar cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 22 de la vigente ley Electoral y Real orden de 30 de Noviembre último, acordo la designación de locales de los Colegios electorales del distrito, en la siguiente forma:

Distrito municipal número 1, Sección única, Jares. - Casa escuela de Jares.

Distrito municipal número 2, Sección 1.4, La Vega - Casa escnela de niñas de La Vega.

Sección 2.ª, Baños. — Casa que en dicho pueblo posee don Tiberio Fernandez Vidal.

Distrito municipal número 3, Sección 1.ª, Lamalonga. — Casa de D. Juan Carriba Fernandez.

Sección 2. Alberguería -

Casa-escuela de dicho pueblo. La Vega, Diciembre 17 de 1908.—Tiberio F. Vidal.—El

Secretario, Enrique Diéguez.

of commission Reg. núm. 6403

note the solvitois, strips turie-Don Teodosio Gonzalez Escudero, Presidente de la Junta municipal del Censo electoral de Petin out shift shift

Certifico: Que esta Junta municipal, en sesion del día 15 del actual, designo como locales de los Colegios electorales de este término municipal, donde se verificarán precisamente cuantas elecciones tengan lugar el año próximo de 1909, los siguientes: 017132 92 Smaam reintane'i selamace enest i.

De la Sección única de Pet tin la sala de la escuela pública de niños, y para la Sección también única de Santa María, la sala escuela de niños del pueblo de Mones.

Y para que co ste y se remita al Sr. Gouernador civil de esta provincia à los efectos de su publicación en el «Boletín Oficial», de conformidad a la ley Electoral (art. 22), libro el presente en Petin a dieciocho de Diciembre de mil novecientos ocho. - El Presidente, Teodosio G Escuredo.

ne poils of clearship of callolating Reg. num. 6400

da nyer declarando apsente al ma-Don Emilio Pelaez Junquera, Secretario del Juzgado municipal de Villar de Barrio, y como tal, de la Junta municipal del Censo electoral de este término de la servicio de la servicio

Certifico: Que en acta celebrada por dicha Junta en 15 del actual, figura el particular siguiente: in q. southest investe

«Y después de una ligera discusion, teniendo en cuenta lo ordenado en el expresado artículo, por unanimidad se acuerda designar el local de la casa-escuela de niños de este pueblo para Colegio electoral de la Sección única de Villar de Barrio, distrito del mismo nombre, y para el Colegio electoral de la Sección única, también de Maus, distrito de igual nombre, se señala el local de la casa-escuela de Maus, sita en el pueblo del mismo nombre».

Y para remitir al Sr. Gobernador civil de la provincia para su inserción en el «Boletín Oficial», expido la presente de orden y con el V.º B° del señor Presidente en Villar de Barrio a diecisiete de Diciembre de mil novecientos ucho .-- El Secretario, Emilio Pelaez. - V. B. : El Presidente, Antonio Arias.

Reg; num. 6368

La Junta municipal del Censo que tengo la honra de presidir, ha designado como locales de los Colegios electorales de este término municipal, los siguientes: Antonio obrail oue ut alimiga

Para la Sección 1.ª de Monterrey, distrito num. 1 - La casa-escuela, sita en dicho pueblo, núm. 14, propiedad del Estado.

Idem para la Sección 2 ª de

Alvarellos del misr o distrito -La casa-escuela, sita en la calle del Progreso, en el citado pueblo, sin número, propiedad de D. Benigno Gallego, vecino de Verin

Idem para la Sección única de Medeiros del distrito número 2.-La casa-escuela, sita en dicho pueblo, también sin numero, en el barrio del Norte, frente a la iglesia, propiedad de D. Ramon Dapia.

Y en cumplimiento de lo ordenado por la ley Electoral de 8 de Agosto de 1907 en su artículo 22 y Real orden de 30 de Noviembre último, lo comunico a V. E. a los efectos oportunos.

Consistorial de Monterrey a 17 de Diciembre de 1908.-El Presidente de la Junta, Manuel Fernandez eigher in the

Reg. num. 6405

Esta Junta, en sesion de 15 del corriente, acordo designar los locales de las Secciones electorales de este Municipio en la forma siguiente:

Sección 1. de Merca — La casa escuela de Merca.

Sección 2.º, Proente - La casa escuela de Proente.

Sección unica de Salpurido. -La casa escuela de Salpurido.

Merca 18 de Diciembre de 1908. - Modesto do Campo,

rate of the dispunction of the other

mpons v of Reg. num. 6410

La Junta municipal del Censo electoral que presido, en sesion de hoy, acordo designar los siguientes locales para que en ellos tengan lugar las elecciones que se verifiquen durante el año proximo:

Distrito núm. 1, Sección única del Centro. - Casa núm: 5 del pueblo de la Morteira.

Distrito núm. 2, Sección única del Norte .- Casa escuela de Villarino,

Distrito núm. 3, Sección de Calvelle - Casa num. 6 del pueblo de Quintas.

Distrito núm. 3, Sección número 2.—Casa num. 5 del pueblo de Caspiñón.

Pereiro de Aguiar 15 de Diciembre de 1908. - El Presidente, Ramon Lorenzo.

Reg. 1169. 6409

En cumplimiento de lo prevenido en la Real orden del Mi-

nisterio de la Gobernación de fecha 30 de Noviembre último, esta Junta, en el día de hoy, ha designado como locales de los Colegios electorales de este término municipal, y a que se refiere el art. 22 de la ley, los siguientes:

Para el Distrito núm. 1, Sección única de Soutopenedo.-La casa que ocupa la escuela pública de niñas de la capital de este Municipio, sita en la calle principal de este pueblo y señalada con el núm. 18.

Y para el Distrito núm. 2, Sección única de Santa Cruz, -El local que también ocupa la escuela pública de niños de aquella parroquia, sita en el pueblo de Carballeira

Dichos locales están situados en los sitios más populosos de las respectivas Secciones.

Lo que se hace público en virtud de lo prevenido en dicha Real orden.

San Ciprian de Viñas 15 de Diciembre de 1908 - Gerardo Méndez Rodriguez.

of har exponestes on la Su-

Reg. núm. 6328

Por la Junta municipal del Censo electoral que tengo el honor de presidir, en sesion del dia de hoy, cumplimentando la Real orden del Excmo. Sr. Ministro de la Gobernación de 30 de Noviembre último, acordó hacer la designación de locales para las Mesas electorales de las tres Secciones en que se halla dividido este término en la forma siguiente:

· 1. Sección de Toén - Casa Consistorial de este término

2 Sección de Moreiras. casa de instrucción pública de dicho pueblo.

3. Sección de Alongos -Casa de instrucción pública del propio pueblo de Alongos.

Toén, Diciembre 15 de 1908. -El Presidente, Manuel Martinez.

Reg. núm. 6339

ob As all le regin arbital of Cumplimentando el parrafo 2.º del art. 22 de la ley Electoral de 8 de Agosto de 1907, se publica à continuación la relación de locales con sus respectivas Secciones y Distritos en que han de constituirse los Colegios y celebrarse las operaciones electorales, designación que ha tenido lugar en el día

de noy por la Junta men. que presido.

Distrito 1.º de Priorato, Sección 1.ª, Priorato.--Local escuela de niños de Nogueira.

Idem 1.º de id., Sección 2 \*, Alcouce. - Local escuela de ninos de Moura.

Idem 1.º de id., Sección 3.ª, Eiradela - Casa de Benjamin Losada Alonso.

Distrito 2.º de Rubiacos, Sección única, Rubiacos. - Casa escuela de niños, sita en Espartedo: 4 miles and the condense

Distrito 3.º de Villar, Sección 1. Villar - Casa escuela de niños, sita en Villar

Idem 3.º de id., Sección 2.\*, Cerreda .- Casa escuela de niños, sita en Viluge.

Nogueira 15 de Diciembre de 1908. - Manuel Moreiras.

- Vis Villore II "IT BI BOWN ACHAIN

Reg. núm. 6341

La Junta municipal del Censo electorni de este distrito, en sesion de 15 del corriente, acordo designar como locales donde han de verificarse las elecciones de todas clases:

Para la 1.ª Sección del Distrito de Ribadavia, la casa escuela de niños de esta villa, sita en el ex convento de Santo Domingo.

Para la 2.ª Sección del mismo, Distrito 1.º, la casa escuela del pueblo de Francelos.

Y para la Sección única del 2.º Distrito de Sampayo, la casa escuela de niños de Sampayo, sita en el lugar de Valdepéreira y conocida por de don José Montero

Ribadavia 17 de Diciembre de 1908. - Manuel Martinez

Reg. núm. 6346

En cumplimiento de lo dispuesto en el art. 22 de la ley Electoral vigente y Real orden de 30 de Noviembre último, tengo el honor de manifestar a V. S que esta Junta municipal acordó en este día señalar el local de la escuela pública de niños de esta villa para la 1 ª Sección, y el de la única escuela pública de Cadavos para la 2.ª Sección, para verificar en ellos las votaciones que hayan de tener lugar en el año proximo.

La Mezquita 15 de Diciembre de 1908. - El Juez munici Sidente, Ramon Ar

El L. rio,

Reg. nûm. 6369

#### AYUNTAMIENTOS

non-les aturants of the unit

Don Antonio Rodriguez Iglesias, Alcalde Presidente del Exemo. Ayuntamiento de esta capital.

Hago saber: Que formado por este Ayuntamiento el padron de Casinos y Circulos de recreo para el año de 1909, sujetos al impuesto creado por el art 10 de la ley de 31 de Marzo de 1900, con estricta sujeción al mismo y a la ley de 3 de Agosto de 1907, estará expuesto al público en la Secretaria del Ayuntamiento por un término de ocho días, a fin de que, durante el mismo, puedan los interesados producir las reclamaciones de inclusión y exclusion que creyeren convenirles ist legreration blaubu.

Lo que se advierte al público à los efectos consiguientes.

Orense 23 de Diciembre de 1908.—Antonio Rodríguez.

Reg. mún. 6413

#### Villanueva de los Infantes

Confeccionado el reparto de consumos de este Municipio para el entrante año de 1909, queda expuesto al público en la Secretaria de este Ayuntamiento por espacio de ocho días, contados desde el día siguiente al de inserción de este anuncio en el «Boletin Oficial» de la provincia, à fin de que los contribuyentes en tal impuesto puedan examinarlo y producir las reclamaciones que crean justas durante el tiempo señalado, que después no le serán cidas, com la company and

Villanueva de los Infantes a 20 de Diciembre de 1908.—El Alcalde, Ricardo Varela.

Reg. núm. 6414

#### Carballeda de Valdeorras

Los repartimientos de la contribución territorial de este término municipal para el próximo año de 1909 por inmuebles, cultivo y ganadería y el padrón sobre edificios y solares, se exponen al público en la Secretaría de este Ayuntamiento por término de ocho días, à contact

desde aquel en que el presente anuncio aparezca inserto en el «Boletín Oficial», à fin de que los contribuyentes en él comprendidos puedan examinarlos y hacer las reelamaciones que por cualquier concepto sean justas.

Carballeda de Valdeorras, Noviembre 23 de 1908 — El Alcalde, Manuel Dominguez.

Reg. súm, 6415

#### Anuncio

Por término de ocho días se hallará expuesto al público en la Secretaría de este Ayuntamiento el reparto de consumos y el de arbitrios extraordinarios para el próximo año de 1909.

Lo que se hace público à los efectos prevenidos en el Reglamento vigente.

Lovios 21 de Diciembre de 1908.—El Alcalde, José Teijeiro.

Reg. mun. 6416

#### Manzaneda

Se hallan expuestas en la Secretaria de este Ayuntamiento, por quince dias, las cuentas municipales de Recaudación y Ordenación, pertenecientes al año de 1908, en donde se podrán hacer las reclamaciones oportunas.

Manzaneda 22 de Diciembre de 1908 — El Alcalde, Juan Bautista Fernández.

Reg. núm. 6417

#### Leiro

No habiendo tenido efecto por falta de licitadores la subasta para el arriendo del arbitrio municipal sobre puestos públicos para el próximo año de 1969, se anuncia nuevamente dicha subasta, con sujeción a las condiciones señaladas en el «Boletín Oficial», número 274 de 2 del actual, cuyo acto tendrá lugar el día 27 de los corrientes, de diez á once, fijándose como tipo la cantidad de 3 600 pesetas.

Leiro 21 de Diciembre de 1908. — El Alcalde, Eduardo Soto.

Reg. núm. 6418

#### JUZGADOS

Don Manuel Martinez Santiso, Juez de instrucción de este partido.

Llama y emplaza á José Barreiro Mouriño, de veintiun años, hijo de Manuel y Waldina, natural de Avión, vecino de Avión y en la actualidad en ignorado paradero, de las señas y circunstancias que al último se expresarán, para que dentro del término de diez dias, contados desde la última inserción de la presente en el «Boletín Oficial» de la provincia y «Gaceta de Madrid», comparezca en este Juzgado á prestar indagatoria y constituirse en prisión en sumario que se le instruye por el delito de hurto; bajo apercibimiento de que, en otrocaso, será declarado rebelde y le parará el perjuicio á que hubiese lugar con arreglo à la ley.

A la vez ruega á todas las autoridades y demás individuos de la polícia judicial, procedan á su busca y captura, poniéndolo, en la cárcel de esta villa á disposición de este Juzgado.

Ribadavia 19 de Diciembre de 1908.—Manuel Martinez.—Por mandado de su señoria, Félix Quijada.

#### Señas del procesado

Estatura regular, color bueno, ojos y pelo castaños, nariz y boca regular, viste traje de pana negro, usa sombrero castaño y calza zapatos. Se supone se halla en Portugal.

Reg. núm. 6421

Don Pio Caride Veiras, Juez municipal de Baños de Molgas, en el partido judicial de Allariz.

Por el presente edicto y en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 725 de la ley de Enjuiciamiento civil, cita á Bernardina Ledo, mayor de edad, viuda, dedicada á las ocupaciones propias de su sexo, vecina que fue de la Esperela, en este término, donde tuvo su última residencia, y actualmente ausente en ignorado paradero, para que el día treinta y uno del actual, á las nueve de la mañana, comparezca con su cédula personal y pruebas que le convengan ante el Tribunal municipal de este término, que tiene establecida su audiencia en esta villa, calle del Centro número nueve, con el objeto de contestar á la demanda de juicio declarativo verbal que contra ella interpuso don Antonio González Fernández, mayor de sesenta años, casado, comerciante y vecino de esta dicha villa, sobre reclamación de trescientas veinte pesetas cuarenta y cinco céntimos, procedentes de principal é intereses del seis por cien anual vencidos hasta la fecha, por derivación de un préstamo que por documento privado hizo á su difunto marido Manuel Rivero, fallecido en dicho Esperela; previniendole que de no comparecer, se la recibirá el

juicio en su rebeldia sin volver à citarla y le pararán los demás perjuicios à que hubiere lugar en derecho.

Dado en Baños de Molgas a doce de Diciembre de mil novecientos ocho.- Pio Caride.- D. S. O., Emilio Cid, Secretario.

the all-Sh. (ion) spans, but the de

Don Manuel Martinez Santiso, Juez de primera instancia de Ribadavia.

Hago público: Que en expediente de jurisdicción voluntaria solicitado por Dosinda Ferro Ferreiro, casada y vecina de San Pedro de Macendo, Municipio de Castrelo de Miño, en este partido, se dictó auto con fecha de ayer declarando ausente al marido de la recurrente José María Garrido Alvarez, cuya declaración no surtirá efecto hasta seis meses después de su publicación en el «Boletín Oficial» de la provincia y «Gaceta de Madrid».

Y para tal fin libro la presente en Ribadavia à veintidos de Diciembre de mil novecientos ocho.— Manuel Martinez.—P. M. de S. S.\*, Félix Quijada.

#### SELLO FECHADOR

ANTISTIE HE TOURNEST THE STREET

Modelo oficial inserto en la GACETA DE MADRID del 26 de Septiembre último



Desde 1.º de Enero de 1909, todas las Corporaciones, Oficinas y Autoridades que tengan derecho á franquicia postal, deberán usar el sello fechador creado por Real decreto de 23 de Septiembre próximo pasado.

#### PRECIO:

En cauchú 10 pesetas En metal 30 >

Con caja y almohadilla aumenta en el primero, 2 pesetas y en el segundo, 4.

Los pedidos pueden dirigirse à la imprenta de este diario oficial.

Se Admiten encargos para sellos de todas clases.

IMPRENTA DE A. OTERO

San Miguel 15